

Índice general

<i>Introducción</i> -----	15
---------------------------	----

Capítulo I

CARACTERÍSTICAS DEL JUICIO ORAL EN UN SISTEMA ACUSATORIO

§ 1. El principio acusatorio y la oralidad -----	23
§ 2. Las vulneraciones legales al principio acusatorio -----	28
a) Incorporación de prueba por el tribunal de juicio -----	31
b) Instrucción suplementaria decidida de oficio por el tribunal de juicio -----	34
c) Facultad de interrogar -----	36
d) Prueba por lectura -----	37
e) Incorporaciones por lectura sujetas a la «aceptación de» o al «acuerdo con» el tribunal de juicio -----	38
§ 3. La otra cara: el afianzamiento del principio acusatorio en algunos ordenamientos procesales -----	40
a) Ofrecimiento de prueba. Prohibición de contacto con la investi- gación preparatoria -----	40
b) Instrucción suplementaria -----	42
c) Posibilidad de disponer y producir prueba. Iniciativa probatoria -----	43
d) Facultad de interrogar -----	46
e) Prueba por lectura -----	60
§ 4. Conclusiones parciales -----	60
• Jurisprudencia	
A. Sistema acusatorio	
«Amodio, Héctor Luis s/Causa n° 5530», SCA. 2098.XLI -----	65
1. Dictamen fiscal -----	65
2. Corte Suprema de Justicia de la Nación -----	70

B. Imparcialidad del tribunal	
«Dieser, María G. y Fraticelli, Carlos Andrés s/Homicidio calificado por el vínculo y por alevosía (causa n° 120/02)», SC D. 81, L. KLI -----	75
1. Dictamen fiscal -----	75
2. Corte Suprema de Justicia de la Nación -----	82
C. Denegatoria de nueva prueba	
«Rodríguez, Lisandro L. M.; Salvador, Diego J. y López, Jesús S. s/Privación ilegal de la libertad y otro (causa n° 4206)», SC R. 1737, L. KL --	84
1. Dictamen fiscal -----	84
2. Corte Suprema de Justicia de la Nación -----	87

Capítulo II

ORALIDAD Y EXCEPCIONES LEGALES

§ 5. Algunas notas sobre la exigencia de oralidad -----	91
§ 6. Prueba documentada -----	95
§ 7. Prueba documental -----	98
§ 8. Las pericias que requieren soportes técnicos -----	104
§ 9. Supuestos legales que vulneran los principios de inmediación, contradicción, oralidad e imparcialidad del juzgador -----	109
a) Dictámenes periciales e intérpretes -----	110
b) Declaraciones testimoniales -----	111
1. Regla o premisa -----	112
2. Conformidad de las partes -----	115
3. Lectura en caso de contradicciones u omisiones -----	117
4. Testigo no habido o imposibilitado. Diversas causas -----	120
5. Declaración por exhorto o informe -----	121
c) Documentos -----	122
d) Denuncia -----	124
e) Actuaciones en otros procesos judiciales -----	124
f) Actos definitivos e irreproducibles -----	125
g) Actuaciones policiales -----	126
h) Declaración de menores -----	128
i) Reconocimientos -----	128
j) Declaración del imputado -----	129
k) Declaración de coimputados rebeldes, condenados, absueltos o sobreesidos -----	129
l) Careos -----	130
§ 10. Breves aclaraciones -----	130

• Jurisprudencia

A. Prueba	
TOC Fed. Mar del Plata, 14/9/95, «G., H. M.» -----	133

B. Derecho a la confrontación	
CNCP, Sala I, 26/11/01, «Pérez, José Daniel»	139

Capítulo III

DISPOSITIVOS LEGALES QUE HABILITAN EL INGRESO DE EVIDENCIAS ESCRITAS AL JUICIO ORAL

§ 11. La incorporación por lectura como excepción a la oralidad	149
§ 12. Lectura de dictámenes periciales	151
§ 13. Lectura de testimonios	155
a) Regla que sanciona con nulidad la lectura de declaraciones testimoniales no prevista legalmente	155
b) Conformidad de las partes	163
c) Contradicciones, omisiones y ayuda-memoria	167
d) Testigo fallecido, no habido, imposibilitado o inhabilitado	174
e) Declaración por exhorto, informe o comisión	181
§ 14. Lectura de prueba documental	182
§ 15. Lectura de la denuncia	184
§ 16. Lectura de actas de otro proceso judicial agregado a la causa	185
§ 17. Lectura de anticipos extraordinarios de prueba o actos definitivos e irreproducibles	186
§ 18. Lectura de actuaciones policiales	189
§ 19. Lectura de declaraciones de niños y niñas. Pautas para su incorporación al debate	192
§ 20. Lectura de actas de reconocimiento	206
§ 21. Lectura de la declaración del imputado	207
§ 22. Lectura de declaraciones de coimputados	210
§ 23. Lectura de actas de careo	212
§ 24. Supuestos que condicionan la incorporación por lectura a la decisión del tribunal	213
§ 25. El art. 341 del Código Procesal Penal de San Luis	214

• Jurisprudencia

A. Defensa en juicio. Incorporación de prueba por lectura	215
1. Res. en Acta del TOC n° 7 Cap. Fed., 3/12/07, «Rupil, Enrique G.»	215
2. Trib. Cas. Penal Buenos Aires, 29/6/10, «Z., S. F. s/Rec. de casación», causa n° 10.989, Registro de Presidencia n° 39.038	219
B. Incorporación de testimonios por lectura	
Trib. Cas. Penal Buenos Aires, Sala III, 16/7/09, «D., A. R. s/Recurso de casación», causa n° 5249, Registro de Presidencia n° 20.028	235
C. Oralidad	249
1. Trib. Cas. Penal Buenos Aires, Sala II, 5/4/04, «G., J. R. s/Recurso de casación», Registro de Presidencia n° 13.987	249
2. Trib. Cas. Penal Buenos Aires, Sala II, 21/9/00, «López Contreras, Pablo Lucas s/Recurso de casación», causa n° 2550	255

Capítulo IV**MODOS DE ORALIZAR LA PRUEBA
POR LECTURA**

§ 26.	Lectura completa, lectura abreviada o simple mención	263
§ 27.	¿Cómo opera el mecanismo de lectura para apoyo de la memoria del testigo?	265
§ 28.	Lectura de documentos secuestrados pero no incorporados por lectura	267

Capítulo V**VALORACION DE LA PRUEBA INCORPORADA
POR LECTURA**

§ 29.	Sobre la capacidad de convicción de los actos documentados durante la instrucción	273
	• <i>Jurisprudencia</i>	
—	Prueba por lectura	284
1.	«Benítez, Aníbal Leonel s/Lesiones graves», causa n° 1524, SC B. 1147, L. KL	284
a.	Dictamen fiscal	284
b.	Corte Suprema de Justicia de la Nación	287
2.	«Gallo López, Javier s/Causa n° 2222», CSJN, 7/6/11, Recurso de hecho, G. 1359, L. XLIII	292

Capítulo VI**INSTRUCCION SUPLEMENTARIA
Y PERICIAS INCOMPATIBLES CON LA ORALIDAD**

§ 30.	Alternativas para producir prueba antes del juicio oral	301
-------	---	-----

Capítulo VII**LA ORALIDAD EN LA FASE DE INVESTIGACION**

§ 31.	En procura de garantizar una discusión plena durante la encuesta preparatoria	307
-------	---	-----

Capítulo VIII**ACTA DE DEBATE Y CONSTANCIAS ESCRITAS**

§ 32.	Notas sobre una pieza clave para analizar y criticar el desarrollo del juicio oral	317
-------	--	-----

Capítulo IX

REFLEXIONES FINALES

§ 33. Sugerencias para sostener el modelo acusatorio ----- 323

Bibliografía general ----- 329